

# Vyhřívání rukavice - uživatelský manuál

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod k použití a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Výrobek není vhodný pro kojence a malé děti ani pro osoby se sníženou citlivostí na teplo.
- Přestaňte používat při jakémkoli poškození kabelů, baterie nebo rukavic.
- Nikdy nepoužívejte rukavice, pokud je vnitřní podšívka vlhká nebo mokrá.
- Nepoužívejte, pokud pociťujete nepohodlí, pálení nebo neobvyklé teplo - ihned vypněte.
- Nevystavujte baterii ohni, vysokým teplotám, vodě ani mechanickému poškození. Nerozebírejte.
- Vyhřívání prvky mohou dosahovat teplot přibližně 40-65 °C. Vždy používejte nejnižší komfortní úroveň.

## OBSAH BALENÍ

- Vyhřívání rukavice × 1 pár
- Baterie × 2 ks (pokud je součástí balení)
- Nabíjecí kabel × 1
- Uživatelský manuál × 1

## PŘEHLED A OVLÁDÁNÍ

Tlačítko napájení s LED indikací se nachází na hřbetu rukavice. Krátkým stiskem přepínáte úroveň vyhřívání, dlouhým stiskem (≈ 3 sekundy) zapínáte/vypínáte.

Úroveň vyhřívání (orientačně):

Úroveň	Teplotní rozsah (°C)	Doporučení
Vysoká	≈ 60-65	Rychlé prohřátí, krátkodobě.
Střední	≈ 50-55	Běžné používání v chladu.
Nízká	≈ 40-45	Úsporný provoz / mírné podmínky.

## BATERIE A NABÍJENÍ

Před prvním použitím baterie plně nabijte. Používejte dodaný nabíjecí kabel. Doba nabíjení je obvykle 3-4 hodiny.

- Baterie připojte k USB nabíječce 5 V (doporučeno 2 A).
- LED indikátor na baterii signalizuje stav nabíjení (blikání = nabíjí, trvale = plně nabito).
- Nenechávejte nabíjet bez dozoru ani přes noc. Po nabití odpojte.
- Při delší nečinnosti baterii každých 6 měsíců plně nabijte.

## POUŽITÍ

- 1 Vložte baterie do kapes v manžetě rukavic a připojte konektor.
- 2 Dlouze stiskněte tlačítko (≈ 3 s) pro zapnutí. Krátkým stiskem měňte úroveň vyhřívání.

- 3 Pro vypnutí opět dlouze stiskněte ( $\approx 3$  s).
- 4 Pro vyšší účinnost noste tenkou spodní rukavici a přes vyhřívané rukavice nechte volný prostor pro cirkulaci tepla (neutahujte příliš svrchní vrstvy).

## **ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ**

- Baterie vždy odpojte a vyjměte z kapes před čištěním.
- Rukavice NEPERTE v pračce a NEPONOŘUJTE do vody. Čistěte pouze vlhkým hadříkem.
- Nežehlete. Nesušte v sušičce ani na přímém teple (radiátor, kamna).
- Skladujte na suchém místě, bez zatížení kabeláže a topných prvků.

# Fűtött kesztyű - Használati útmutató

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználásra.

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék nem alkalmas csecsemők, kisgyermek vagy csökkent hőérzékenységgel rendelkező személyek számára.
- Azonnal hagyja abba a használatot, ha bármilyen kábelsérülést, akkumulátor- vagy kesztyűhibát észlel.
- Soha ne használja a kesztyűt, ha a belső bélés nedves vagy vizes.
- Ha kényelmetlenséget, égő érzést vagy túlzott hőt tapasztal, azonnal kapcsolja ki.
- Ne tegye ki az akkumulátort tűznek, magas hőmérsékletnek, víznek vagy mechanikai hatásnak. Ne szerelje szét.
- A fűtőelemek 40-65 °C közötti hőmérsékletet érhetnek el. Mindig a legalacsonyabb, kényelmes szintet használja.

## CSOMAG TARTALMA

- Fűtött kesztyű × 1 pár
- Akkumulátor × 2 (ha mellékelve)
- Töltőkábel × 1
- Használati útmutató × 1

## TERMÉK ÁTTEKINTÉS ÉS MŰKÖDÉS

A bekapcsológomb LED-jelzővel a kesztyű hátoldalán található. Rövid gombnyomással válthat a fűtési szintek között, hosszú nyomással (≈ 3 másodperc) be- vagy kikapcsolhatja.

Fűtési szintek (hozzávetőleges értékek):

Szint - Hőmérséklet (°C) - Ajánlás

Magas ≈ 60-65 - Gyors felmelegítés, rövid ideig használja.

Közepes ≈ 50-55 - Általános használat hidegben.

Alacsony ≈ 40-45 - Takarékos üzemmód / enyhébb időjárás.

## AKKUMULÁTOR ÉS TÖLTÉS

Használat előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort a mellékelt töltőkábellel. A töltési idő körülbelül 3-4 óra.

- Csatlakoztassa az akkumulátort egy 5 V / 2 A USB-töltőhöz.
- A LED-jelző a töltés állapotát mutatja (villogás = töltés, folyamatos fény =

teljesen feltöltve).

- Ne hagyja felügyelet nélkül töltés közben, és ne töltse éjszaka.
- Ha nem használja, az akkumulátort 6 havonta teljesen töltse fel.

## **HASZNÁLAT**

1. Helyezze az akkumulátorokat a mandzsetta zsebébe, és csatlakoztassa a kábelt.
2. Tartsa lenyomva a gombot ( $\approx 3$  s) a bekapcsoláshoz. Rövid gombnyomással válthat a fűtési szintek között.
3. A kikapcsoláshoz ismét tartsa lenyomva ( $\approx 3$  s).
4. A jobb hőhatás érdekében viseljen vékony aláöltöző kesztyűt, és ne szorítsa le a külső rétegeket, hogy a levegő szabadon keringhessen.

## **KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS**

- A tisztítás előtt mindig válassza le és vegye ki az akkumulátorokat.
- NE MOSSA mosógépben és NE MERÍTSE vízbe. Csak nedves ruhával törölje le.
- Ne vasalja, ne szárítsa szárítógépben és ne tegye közvetlen hőforrásra (radiátor, kályha stb.).
- Száraz, hűvös helyen tárolja, anélkül hogy a vezetékeket vagy a fűtőelemeket meghajlítaná.

## Vyhrievané rukavice - používateľský manuál

Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre neskoršiu potrebu.

### DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Výrobok nie je vhodný pre dojčatá a malé deti ani pre osoby so zníženou citlivosťou na teplo.
- Prestaňte používať pri akomkoľvek poškodení káblov, batérie alebo rukavíc.
- Nikdy nepoužívajte rukavice, ak je vnútorná podšívka vlhká alebo mokrá.
- Nepoužívajte, ak pociťujete nepohodlie, pálenie alebo nezvyčajné teplo - okamžite vypnite.
- Nevystavujte batériu ohňu, vysokým teplotám, vode ani mechanickému poškodeniu. Nerozoberajte.
- Vyhrievacie prvky môžu dosahovať teploty približne 40–65 °C. Vždy používajte najnižšiu komfortnú úroveň.

### OBSAH BALENIA

- Vyhrievané rukavice × 1 pár
- Batérie × 2 ks (ak sú súčasťou balenia)
- Nabíjací kábel × 1
- Používateľský manuál × 1

### PREHĽAD A OVLÁDANIE

Tlačidlo napájania s LED indikáciou sa nachádza na chrbte rukavice. Krátkym stlačením prepínate úroveň vyhrievania, dlhým stlačením (≈ 3 sekundy) zapínate/vypínate.

Úroveň vyhrievania (orientačne):

Úroveň - Teplotný rozsah (°C) - Odporúčanie

Vysoká ≈ 60–65 - Rýchle prehriatie, krátkodobé.

Stredná ≈ 50–55 - Bežné používanie v chlade.

Nízka ≈ 40–45 - Úsporná prevádzka / mierne podmienky.

### BATÉRIA A NABÍJANIE

Pred prvým použitím batériu úplne nabite. Používajte priložený nabíjací kábel. Doba nabíjania je zvyčajne 3–4 hodiny.

- Batériu pripojte k USB nabíjačke 5 V (odporúčané 2 A).
- LED indikátor na batérii signalizuje stav nabíjania (blikanie = nabíja sa, trvalo = plne nabitá).

- Nenechávajte nabíjať bez dozoru ani cez noc. Po nabití odpojte.
- Pri dlhšej nečinnosti batériu každých 6 mesiacov úplne nabite.

## **POUŽITIE**

1. Vložte batérie do vreciek v manžete rukavíc a pripojte konektor.
2. Dlhو stlačte tlačidlo ( $\approx 3$  s) pre zapnutie. Krátkym stlačením meňte úroveň vyhrievania.
3. Pre vypnutie opäť dlhо stlačte ( $\approx 3$  s).
4. Pre vyššiu účinnosť noste tenkú spodnú rukavicu a nad vyhrievané rukavice nechajte voľný priestor pre cirkuláciu tepla (neutiahnite príliš vrchné vrstvy).

## **ÚDRŽBA A ČISTENIE**

- Batérie vždy odpojte a vyberte z vreciek pred čistením.
- Rukavice NEPERTE v práčke a NEPONÁRAJTE do vody. Čistite iba vlhkou handričkou.
- Nežehlite. Nesúšte v sušičke ani na priamom teple (radiátor, kachle).
- Skladujte na suchom mieste, bez zaťaženia káblov a ohrievacích prvkov.